

politiek en land

# LES CITOYENS

un citoyen, une citoyenne avoir des droits et des devoirs le peuple la population les habitants (m.) un ressortissant français le patriotisme - être patriote le chauvinisme - être chauvin le nationalisme - être nationaliste

#### **DE BURGERS**

een burger
rechten en plichten hebben
het volk
de bevolking
de inwoners
een Frans staatsburger
de vaderlandsliefde - vaderlandslievend zijn

het chauvinisme - chauvinistisch zijn het nationalisme - nationalistisch zijn

Les citoyens français sont les acteurs essentiels de la démocratie. Chacun a des droits et des devoirs. Ensemble, ces citoyens forment le peuple français qui joue un rôle central dans la vie et l'organisation du pays. En France, on voit que la population urbaine augmente parce que de plus en plus d'habitants de la campagne quittent leur village en faveur des grandes villes. Quand un ressortissant français a un accident à l'étranger, il peut toujours compter sur son ambassade.

### LA LAÏCITÉ

la France est un État laïc la séparation des Églises et de l'État l'interdiction des signes religieux dans l'espace public

#### **SECULARISME**

Frankrijk is een seculiere Staat de scheiding tussen Kerk en Staat het verbod op religieuze tekens in de openbare ruimte

La laïcité, principe fondamental en France, repose sur la séparation des Églises et de l'État, garantissant la neutralité des institutions publiques. En tant qu'État laïc, la France interdit le port de signes religieux dans l'espace public, comme les écoles, afin de préserver la liberté de conscience et l'égalité entre tous les citoyens, indépendamment de leurs croyances.

# LES ÉLECTIONS (f.)

être élu par le peuple élire (un candidat) - électoral voter pour - émettre un vote un bureau de vote

un vote valable → un vote blanc le droit de vote (en France) le vote obligatoire (en Belgique) le suffrage universel (direct ou indirect)

se rendre aux urnes - une urne compter les voix - une voix

## **DE VERKIEZINGEN**

verkozen worden door het volk
(een kandidaat) (ver)kiezen - verkiezings...
stemmen op - een stem uitbrengen
een stembureau
een geldige stem ↔ een blanco stem
het stemrecht
de stemplicht
het (direct of indirect) algemeen stemrecht
naar de stembus gaan - een stembus
de stemmen tellen - een stem

Les élections permettent aux citoyens d'exercer leur droit de vote, un pilier essentiel de la démocratie. En Belgique, le vote est obligatoire, tandis qu'en France, il reste un droit et non une obligation. Les électeurs se rendent aux urnes dans un bureau de vote pour élire un candidat au suffrage universel direct ou indirect. Chaque voix compte, et une fois les votes émis, qu'ils soient valables ou blancs, ils sont soigneusement comptés pour déterminer le résultat final. Être élu par le peuple est une grande responsabilité qui reflète la volonté des citoyens.



politiek en land

# ■ LE RÉGIME POLITIQUE

la démocratie - démocratique

→ la dictature - dictatorial

la Monarchie (constitutionnelle)

le Roi et la Reine

la République

le Président - présidentiel

la Constitution - être en vigueur

la séparation des pouvoirs (m.) :

- · le pouvoir législatif
- le pouvoir exécutif
- le pouvoir judiciaire

exercer le pouvoir - être au pouvoir

l'autonomie (f.) - l'indépendance (f.)

### **HET POLITIEKE REGIME**

de democratie - democratisch

↔ de dictatuur - dictatoriaal

de (constitutionele) Monarchie

de Koning en de Koningin

de Republiek

de President - presidentieel

de Grondwet - van kracht zijn

de scheiding der machten:

- · de wetgevende macht
- de uitvoerende macht
- de rechterlijke macht

de macht uitoefenen - aan de macht zijn de autonomie - de onafhankelijkheid

Le régime politique d'un pays détermine la manière dont le pouvoir est organisé et exercé. Une démocratie repose sur des principes démocratiques, comme la séparation des pouvoirs : les pouvoirs législatif, exécutif et judiciaire sont indépendants et permettent de partager le pouvoir de manière équilibrée. En revanche, une dictature concentre le pouvoir entre les mains d'un seul dirigeant ou groupe. Une monarchie constitutionnelle, avec un Roi et une Reine, combine souvent traditions et respect de la Constitution en vigueur. Dans une République, le président incarne l'autonomie et l'indépendance des institutions. Ces différents modèles politiques influencent directement la vie des citoyens et l'organisation de la société.

# GOUVERNER LE PAYS

les dirigeants / les leaders politiques

diriger le pays

le gouvernement - gouverner

le Premier Ministre

un(e) ministre - ministériel

un(e) secrétaire d'Etat

être responsable de - la responsabilité

le Parlement / la Chambre - parlementaire

un député

voter les lois (f.)

une proposition de loi

une minorité ↔ une majorité

le Sénat - sénatorial - le sénateur / la sénatrice

## **HET LAND BESTUREN**

de politieke leiders

het land besturen

de regering - regeren

de Eerste Minister - De Premier

een minister - ministerieel

een staatssecretaris

verantwoordelijk zijn voor - de verantwoordelijkheid

het Parlement / De Kamer - parlementair

een volksvertegenwoordiger

de wetten stemmen

een wetsvoorstel

een minderheid ↔ een meerderheid

de Senaat - senatoriaal - de senator

Gouverner le pays est une responsabilité majeure qui repose sur les dirigeants politiques. Le gouvernement, dirigé par le Premier Ministre, est composé de ministres et de secrétaires d'État, chacun responsable d'un domaine précis. Le pouvoir législatif est exercé par le Parlement, qui inclut la Chambre et le Sénat. Les députés, aux côtés des sénateurs et sénatrices, examinent et votent les lois. La majorité parlementaire est indispensable afin de pouvoir adopter les lois.



politiek en land

# LES PARTIS POLITIQUES

les partis (m.) de gauche et de droite la droite - l'extrême-droite la gauche - l'extrême-gauche le centre

conservateur / conservatrice progressiste

anti-européen - l'Union Européenne (f.)

un rassemblement politique une puissance politique une idéologie

les adhérents et les militants

#### **DE POLITIEKE PARTIJEN**

de linkse en rechtse partijen
rechts - extreem rechts
links - extreem links
centrum
conservatief
progressief
anti-Europees - de Europese Unie
een politieke meeting
een politieke macht
een ideologie / gedachtengoed
de aanhangers en de militanten

Les partis politiques représentent diverses idéologies, de la gauche progressiste à la droite conservatrice, avec des positions parfois extrêmes, comme l'extrême-gauche ou l'extrême-droite. Le centre tente de concilier ces visions. Soutenus par leurs adhérents et militants, ces partis organisent des rassemblements pour promouvoir leurs idées et renforcer leur influence politique.

## L'ORDRE ET LA SÉCURITÉ

assurer / maintenir l'ordre (m.) et la sécurité la Défense nationale - défendre le territoire l'armée (f.) - un militaire la police - un policier, une policière

#### **ORDE EN VEILIGHEID**

de sociale ongelijkheid

de orde en de veiligheid handhaven defensie - het land verdedigen het leger - een militair de politie - een politieman, politievrouw

Assurer l'ordre et la sécurité est une priorité pour garantir la stabilité d'un pays. La police joue un rôle central en maintenant l'ordre public et en protégeant les citoyens, tandis que l'armée, avec ses militaires, se charge de défendre le territoire dans le cadre de la Défense nationale.

## LES INÉGALITÉS & DISCRIMINATIONS

les inégalités (f.) sociales
la pauvreté - être pauvre
être sans-abri - un SDF
être un sans-papier
le racisme - être raciste
lutter contre les discriminations (f.)
la misogynie
l'inégalité (f.) entre l'homme et la femme

→ la parité
l'exclusion (f.) → l'inclusion (f.) - inclusif

### **ONGELIJKHEID & DISCRIMINATIE**

Les inégalités sociales, telles que la pauvreté ou le fait d'être sans-abri, touchent de nombreuses personnes vulnérables, notamment les SDF et les sans-papiers. Par ailleurs, les discriminations, comme le racisme ou la misogynie, renforcent les inégalités et freinent les progrès vers une société plus juste. Lutter contre ces injustices et promouvoir la parité sont des étapes essentielles pour construire un monde plus équitable et inclusif.



politiek en land

# LA BELGIQUE

la structure de l'Etat (m.) la complexité - c'est un pays complexe former un gouvernement

les compétences (f.)

le niveau fédéral

les ministres fédéraux au niveau fédéral

### les régions (f.)

la Région flamande la Région wallonne

la Région de Bruxelles-Capitale

au niveau régional

## les communautés (f.)

la Communauté flamande la Communauté française

la Fédération Wallonie-Bruxelles

la Communauté germanophone

la frontière linguistique au niveau communautaire

### les principaux Ministres

le Ministre de l'Intérieur

le Ministre des Affaires Etrangères

le Ministre de la Défense

le Ministre de l'Environnement

le Ministre des Finances

le Ministre de la Justice

le Ministre de la Santé

le Ministre de l'Education

le Secrétaire d'Etat à l'Asile et à la Migration

#### BELGIË

de staatsstructuur de complexiteit - het is een complex land een regering vormen

de bevoegdheden

#### het federale niveau

de federale ministers op federaal niveau

### de gewesten

het Vlaams Gewest het Waals Gewest

het Brussel-Hoofdstedelijk Gewest

op regionaal niveau

### de gemeenschappen

de Vlaamse Gemeenschap

de Franse Gemeenschap

de federatie Wallonië-Brussel

de Duitstalige Gemeenschap

de taalgrens

op het communautair niveau

#### de voornaamste Ministers

de Minister van Binnenlandse Zaken

de Minister van Buitenlandse Zaken

de Minister van Defensie

de Minister van Milieu

de Minister van Financiën

de Minister van Justitie

de Minister van Volksgezondheid

de Minister van Onderwijs

de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie

La Belgique est un pays complexe en raison de sa structure particulière. Elle est divisée en trois régions : la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale, chacune ayant ses propres compétences. À cela s'ajoutent les trois communautés : la Communauté flamande, la Communauté française et la Communauté germanophone. Au niveau fédéral, le gouvernement est composé de ministres fédéraux qui gèrent des compétences communes à tout le pays. La formation d'un gouvernement est souvent un processus délicat, reflétant la diversité culturelle et linguistique de la Belgique.